Tailored Dreams

bolzan

Tailored Dreams

Se è vero, e lo è, che dormiamo per vivere, allora il sogno è la connessione più profonda con il mondo. Perché è proprio quando mettiamo la giusta distanza tra un giorno e l'altro che stabiliamo il contatto migliore con noi stessi e con gli altri. È così che la parola sognatore cambia profondamente di significato. Ci hanno insegnato a guardare i sognatori col sospetto che si deve ai romantici, e invece non c'è nessuno che sappia tenere i piedi per terra meglio di chi sogna, e sogna bene. Sognare vuol dire guardare al futuro con la mente aperta al cambiamento. È quello che Bolzan si propone da sempre nella sua lunga storia di atelier del sonno: far crescere per qualità la sua offerta mirata di letti e di altri arredi, ritagliarli sulle esigenze specifiche del pubblico e portarli, quando occorre, fuori dalla zona notte, per mettere in connessione quelle due metà della vita che in nessun altro posto come la casa devono scrivere un'unica sceneggiatura: la nostra.
La proposta di Bolzan per la casa è fatta di letti e di complementi che tessono un filo speciale, ispirato all'idea contemporanea dell'abitare fluido, in continuo divenire. Per questa ragione, troverete nelle pagine che seguono arredi pensati per la zona notte che allo stesso tempo sono fatti per popolare, con la loro personalità spiccata, anche la zona giorno della casa. Le nostre creazioni sono frutto di una expertise d'eccellenza nel tessile, unita alla sapienza artigianale delle migliori maestranze di una filiera a km 0. Il tutto, guidato dal design che ispira il catalogo non soltanto in senso estetico, ma come viatico per una produzione sostenibile e attenta all'ambiente.

Contents

Beds	Bend-e	bed	28
	Gabri	bed	70
	Jack-e	bed	06
	Marty	bed	52
	Noah	bed	60
Complements	Basic	pouf	58
	Flag	armchair	48
	Flag	bench	43
	Flag	bench with tray	47
	Flag	bench with clothes hanger	46
	Flag	coffee table	42
	Flag	small pouf	40
	Gabri	coffee table	80
	Gabri	bench	76
	In girum	coffee table	50
	Jack-e	coffee table	20
	Jill	coffee table	38
	Dominic	night table	66
	Spinapesce	plaid	26
Fabrics	Filled by Torri Lana 1885		86

Tailored Dreams

If it is true, and it is, that we sleep to live, then dreaming is the deepest connection to the world. Because it is precisely when we put the right distance between one day and the next that we establish the best contact with ourselves and others. This is how the word dreamer profoundly changes in meaning. We have been taught to view dreamers with the suspicion owed to romantics, and yet no one can keep his feet on the ground better than those who dream and dream well. To dream means to look to the future with a mind open to change. This is what Bolzan has always set out to do in its long history as a sleep atelier: to make its targeted offer of beds and other complements grow in quality, to tailor them to the specific needs of the public and to take them, when necessary, out of the sleeping area, to connect those two halves of life that in no other place like the home have to write a single script: ours. Bolzan's proposal for the home is made up of beds and accessories that weave a special thread, inspired by the contemporary idea of fluid living, in continuous evolution. For this reason, you will find on the following pages furniture designed for the sleeping area that at the same time is made to populate the living area of the home with its distinct personality. Our creations are the result of excellent expertise in textiles, combined with the craftsmanship of the best workers in a 0 km supply chain. All this is guided by the design that inspires the catalogue not only in an aesthetic sense, but as a viaticum for sustainable and environmentally friendly production.

JACK-E, design Zanellato/Bortotto

Jack-e è il manifesto dell'approccio di Bolzan al design della zona notte. Una struttura minimale e raffinata in legno verniciato naturalmente fa da supporto a testiera e pediera pensate in due varianti, tessuto e cuoio, per esaltare in chiave contemporanea la tradizione manifatturiera dell'azienda. La componente tessile assume una duplice funzione, decorativa e funzionale allo stesso tempo: il tessuto e il cuoio disegnano i pieni del letto e sorreggono il corpo, donando alla creazione una leggerezza nuova e inattesa. Jack-e è un letto senza tempo che nasce dalla rivisitazione del modello originario pensato in metallo. Questa nuova proposta, frutto dell'incontro di tradizioni artigiane storiche, celebra la filiera cortissima di Bolzan e diventa il racconto corale di un modo di fare design attento alla qualità e all'ambiente.

Jack-e is the manifesto of Bolzan's approach to bedroom design. A minimal and refined structure in naturally varnished wood supports the headboard and footboard designed in two variants, fabric, and leather, to enhance the company's manufacturing tradition in a contemporary key. The textile component takes on a dual function, decorative and functional at the same time: the fabric and leather draw the fullness of the bed and support the body, giving the creation a new and unexpected lightness. Jack-e is a timeless bed that is the result of a reinterpretation of the original model designed in metal. This new proposal, the result of the encounter of historical craft traditions, celebrates Bolzan's very short supply chain and becomes the collective tale of a way of doing design that is both attentive to quality and the environment.

06 – 11

● JACK-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (wood)
fabric: Sacile, Mélange
Verde 003

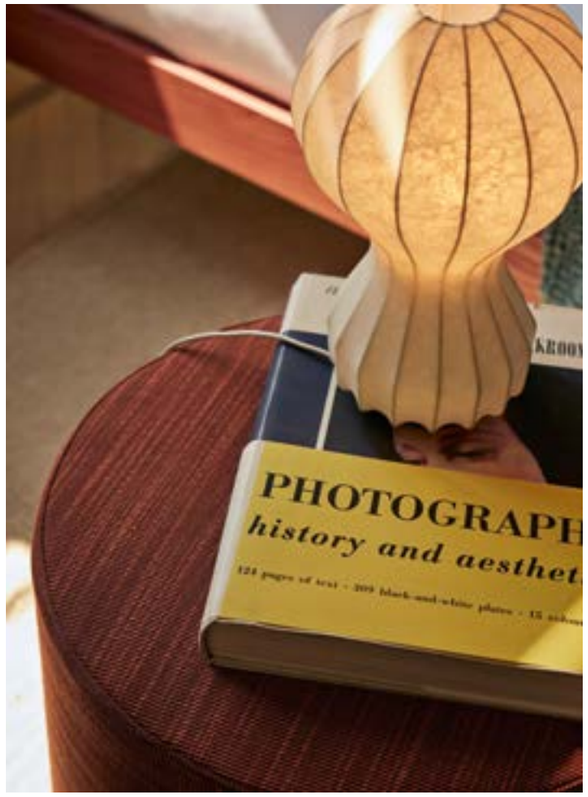
● BASIC big pouf
design Bolzan Lab
fabric: Kvadrat, RAAS 442

06 – 11

● JACK-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (wood)
fabric: Sacile, Mélange
Verde 003

● BASIC big pouf
design Bolzan Lab
fabric: Kvadrat, RAAS 442

● BASIC small pouf
design Bolzan Lab
fabric: Kvadrat, RAAS 552



12 – 13

● JACK-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (wood)
fabric: Sacile, Mélange
Verde 003

06 – 13

● JACK-E bed

Bed made of ash wood, available in the following natural finishings: Terra di Siena, Azzurro Guado, Indaco Scuro, Grigio Cenere, Natural, Nero Vite or matt lacquered RAL scale (open pore). Fabric cover available in reversible or non reversible version.

JACK-E bed fabric			Height (cm) H 90 H base 32	Height (inches) H 35⅜” H base 12⅝”
Dimensions (cm)		Mattress dimensions (cm)	Dimensions (inches)	Mattress dimensions (inches)
W 182 D 230 W 192 D 230 W 202 D 230 W 212 D 230 W 222 D 230		W 150 D 200 W 160 D 200 W 170 D 200 W 180 D 200 W 190 D 200	W 71⅝” D 90⅛” W 75⅝” D 90⅛” W 79⅛” D 90⅛” W 83⅛” D 90⅛” W 87⅛” D 90⅛”	W 59” D 78⅝” W 63” D 78⅝” W 66⅞” D 78⅝” W 70⅞” D 78⅝” W 74⅝” D 78⅝”

Structure (RAL available upon request)

Terra di Siena · Grigio Cenere · Azzurro Guado · Indaco Scuro · Nero Vite · Naturale

14 – 19

● JACK-E bed
design Zanellato/Bortotto
covering: Cuoio Presot
structure: Indaco Scuro (wood)

14 – 19

● JACK-E bed
design Zanellato/Bortotto
covering: Cuoio Presot
structure: Indaco Scuro (wood)

JACK-E bed leather Cuoio Presot			Height (cm) H 90 H base 32	Height (inches) H 35⅜” H base 12⅝”
Dimensions (cm)		Mattress dimensions (cm)	Dimensions (inches)	Mattress dimensions (inches)
W 182 D 230 W 192 D 230 W 202 D 230 W 212 D 230 W 222 D 230		W 150 D 200 W 160 D 200 W 170 D 200 W 180 D 200 W 190 D 200	W 71⅝” D 90⅛” W 75⅝” D 90⅛” W 79⅛” D 90⅛” W 83⅛” D 90⅛” W 87⅜” D 90⅛”	W 59” D 78⅛” W 63” D 78⅛” W 66⅞” D 78⅛” W 70⅞” D 78⅛” W 74⅛” D 78⅛”
Structure (RAL available upon request)			Cover	

Terra di Siena · Grigio Cenere · Azzurro Guado · Indaco Scuro · Nero Vite · Naturale

Cuoio Presot

JACK-E coffee table, design Zanellato/Bortotto

Estensione del letto, Jack-e è un comodino perfetto anche come piccolo tavolo nomade, ideale per la zona notte come per quella giorno. Le numerose finiture disponibili ne fanno un prodotto facilmente personalizzabile e versatile.

An extension of the bed, Jack-e is a bedside table that is also perfect as a small nomadic table, ideal for both sleeping and living areas. The numerous finishes available make it an easily customisable and versatile product.

20 – 23

● JACK-E coffee table

Top available in the following finishings: Matt Lacquered RAL 9010 Pure White, 1013 Pearl White, 9011 Graphite Black, 3005 Win Red, 5008 Grey Blue, 8019 Grey Brown, 6020 Green Chrome, 7044 Silk Grey, Corten, Carrara marble, Brown Silk marble, Fior di Pesco marble, Cuoio Presot.

21

● JACK-E coffee table
design Zanellato/Bortotto
top: Carrara marble
structure: Naturale (wood)

20 – 23

● JACK-E coffee table
design Zanellato/Bortotto
top: Carrara marble
structure: Naturale (wood)

● JACK-E coffee table
design Zanellato/Bortotto
top: Cuoio Presot
structure: Indaco Scuro (wood)

JACK-E coffee table		Dimensions (cm) Ø 47 H 40	Dimensions (inches) Ø 164 8” H 15⅝”

Top/base finishes (other RAL available upon request)

RAL 1013 Pearl · RAL 9010 White · RAL 9011 Black · RAL 7044 Grey · RAL 8019 Brown · RAL 3005 Red · RAL 6020 Green · RAL 5008 Blue

Top only finishes

Carrara marble · Brown Silk marble · Fior di Pesco marble · Cuoio Presot

Base only finishes

Terra di Siena · Grigio Cenere · Azzurro Guado · Indaco Scuro · Nero Vite · Naturale · Corten

SPINAPESCE, design Studio Salaris

Invito avvolgente al relax e ideale completamento dei letti e degli arredi Bolzan, Spinapesce è un plaid in lana leggera che nasce dalla collaborazione con lo storico Lanificio Bottoli, eccellenza della tradizione manifatturiera veneta specializzata nella lavorazione di lane pregiate e naturali con tecniche attente all'ambiente.
Il pattern degradé evoca atmosfere vagamente vintage e regala all'ambiente un fascino classico, senza tempo.

SPINAPESCE plaid			Dimensions (cm) W 200 D 150	Dimensions (inches) W 78⅝" D 59"	 Finish

An enveloping invitation to relax and the ideal complement to Bolzan beds and complements, Spinapesce is a light wool plaid born of the collaboration with the historic Lanificio Bottoli, an excellence of the Veneto manufacturing tradition specialising in the processing of of fine, natural wool with environmentally friendly techniques. The degradé pattern evokes vaguely vintage atmospheres and gives the room a classic, timeless charm.

26 – 27

● SPINAPESCE plaid
design Studio Salaris
production: Lanificio Bottoli
composition: 97% wool,
3% cashmere

Dalla scelta della lana al decor, passando per il colore, Spinapesce è un prodotto che nasce dal desiderio di interpretare la storia di una manifattura storica e contribuire a diffonderne l'eccellenza nell'abitare contemporaneo.

From the choice of wool to the decor, through to the colour, Spinapesce is a product born from the desire to interpret the history of a historical manufacture and contribute to spreading its excellence in contemporary living.

BEND-E, design Zanellato/Bortotto

L’antica lavorazione del metallo, eccellenza del saper fare italiano, rivive in questo letto contemporaneo dove testiera e pediera danno forma a un corpo unico, imbottito e rivestito in tessuto, che corre lungo la struttura e appoggia sulle gambe in ferro forgiato. Bend-e trasforma la struttura in ferro in una lavorazione artigianale, ripescando tecniche manuali antiche, sostituite nel tempo dall’approccio industriale, diventando così un ulteriore esempio della capacità di Bolzan di trasformare un arredo in una manifattura a km 0 dalla forte vocazione sostenibile.

Ancient metalwork, the excellence of Italian know-how, is revived in this contemporary bed where the headboard and footboard form a single body, upholstered, and covered in fabric, that runs along the frame and rests on forged iron legs. Bend-e transforms the iron structure into artisanal workmanship, drawing on ancient manual techniques that have been replaced over time by the industrial approach, thus becoming a further example of Bolzan’s ability to transform a piece of furniture into a zero-kilometre manufacture with a strong sustainable vocation.

28 – 29

● BEND-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (iron)
fabric: Torri Lana 1885,
Filled 72

● JILL coffee table
design Zanellato/Bortotto
structure: lacquered
RAL 8019 Brown
top: Fior di Pesco (marble)

● FLAG pouf
design Ruga Perissinotto
structure: lacquered
RAL 8019 Brown
fabric: Kvadrat, Re-wool 568

28 – 37

● BEND-E bed

“The design of Bend-e,” — explains Giorgia Zanellato and Daniele Bortotto — “is inspired by the wrought iron furniture of the past. Shapes and curves were obtained by manual processing conducted directly on the material. Industrial evolution has pushed wrought iron away from design, relegating it to the production of traditional furniture with distinctly decorative features. That is why we have returned to that ancient imagery, combining craftsmanship and contemporary design.”

30 – 31

● BEND-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (iron)
fabric: Torri Lana 1885,
Filled 72

34 – 36

● BEND-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (iron)
fabric: Torri Lana 1885,
Filled 72

34 – 36

● BEND-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (iron)
fabric: Torri Lana 1885,
Filled 72

86 – 87

● FILLED by Torri Lana 1885

Filled, is a cotton and wool composition designed in the 1980s by Jole Gandolini and used, over time, for international fittings and furnishings signed by great masters. Rescued from over 500,000 samples in the Torri Lana archive, Filled has been revisited for Bolzan in five colours that perpetuate and modernise a chapter in the history of Made in Italy creativity.

BEND-E bed		Height (cm) H 92 H base 30	Height (inches) H 36⅜" H base 11⅝"
Dimensions (cm)	Mattress dimensions (cm)	Dimensions (inches)	Mattress dimensions (inches)
W 194 D 234 W 204 D 234 W 214 D 234	W 160 D 200 W 170 D 200 W 180 D 200	W 76⅜" D 92⅛" W 80⅜" D 92⅛" W 84⅜" D 92⅛"	W 63" D 78⅝" W 66⅞" D 78⅝" W 70⅞" D 78⅝"

Structure (RAL available upon request)

Terra di Siena

Indaco Scuro

Grigio Ferro

JILL coffee table, design Zanellato/Bortotto

Jill è un tavolino elegante e funzionale, disponibile in due diverse altezze. Singolo o in coppia, completa qualsiasi soluzione d'arredo dalla camera da letto alla zona giorno.

Jill is an elegant and functional coffee table, available in two different heights.
Single or in pairs, it completes any furnishing solution from the bedroom to the living area.

38 – 39

● JILL coffee table
design Zanellato/Bortotto
structure: lacquered
RAL 5008 Blue
top: Carrara (marble)

JILL coffee table		Dimensions (cm) Ø 45/55 H 40/50	Dimensions (inches) Ø 17⅝"/21⅝" H 15⅝"/19⅝"

Top/base finishes (other RAL available upon request)

RAL 1013 Pearl · RAL 9010 White · RAL 9011 Black · RAL 7044 Grey · RAL 8019 Brown · RAL 3005 Red · RAL 6020 Green · RAL 5008 Blue

Top only finishes

Carrara marble · Brown Silk marble · Fior di Pesco marble

FLAG, design Ruga Perissinotto

La ricerca e la vocazione a cogliere e a interpretare i nuovi stili di vita portano Bolzan a definire un paesaggio domestico in continua evoluzione attraverso la famiglia Flag. Partita con un letto e cresciuta fino a comprendere uno scrittoio-toletta, una poltroncina, una panca-scendiletto e i pouf impilabili, la collezione unisce praticità ed eleganza grazie al dialogo sofisticato di materiali nobili e preziosi, dal legno massello all'ottone. La proposta ampia di finiture, per il letto come per i complementi, permette la massima personalizzazione e rende questi arredi ideali per qualsiasi spazio dell'abitare.

Research and the vocation to grasp and interpret new lifestyles lead Bolzan to define an ever-evolving domestic landscape through the Flag family. Having started with a bed and grown to include a writing desk, a small armchair, a bedside bench and stackable pouffes, the collection combines practicality and elegance thanks to the sophisticated dialogue of noble and precious materials, from solid wood to brass. The wide range of finishes, for the bed as well as for the complements, allows for maximum customisation and makes these furnishings ideal for any living space.

40 – 41

● FLAG small pouf

40

● FLAG small pouf
design Ruga Perissinotto
structure: lacquered
RAL 8019 Brown
fabric: Kvadrat, Rewool 568

● FLAG small pouf
design Ruga Perissinotto
structure: Walnut (wood)
fabric: Agata 04

41

● FLAG small pouf
design Ruga Perissinotto
structure: lacquered
RAL 8019 Brown
fabric: Kvadrat, Rewool 568

● BEND-E bed
design Zanellato/Bortotto
structure: Terra di Siena (iron)
fabric: Torri Lana 1885,
Filled 72

42

● FLAG coffee table

42 – 43

● FLAG coffee table
design Ruga Perissinotto
structure and top:
lacquered RAL 9010 White
fabric: Agata 04

● FLAG bench
design Ruga Perissinotto
structure: lacquered
RAL 8019 Brown
fabric: Torri Lana 1885,
Paradise 020

● IN GIRUM coffee table
design Finemateria
structure: Terracotta

44

● FLAG bench
design Ruga Perissinotto
structure: lacquered
RAL 8019 Brown
fabric: Torri Lana 1885,
Paradise 020

● FLAG bench with tray
design Ruga Perissinotto
structure: Walnut (wood)
accessory: Brushed Brass
fabric: Las Vegas 204

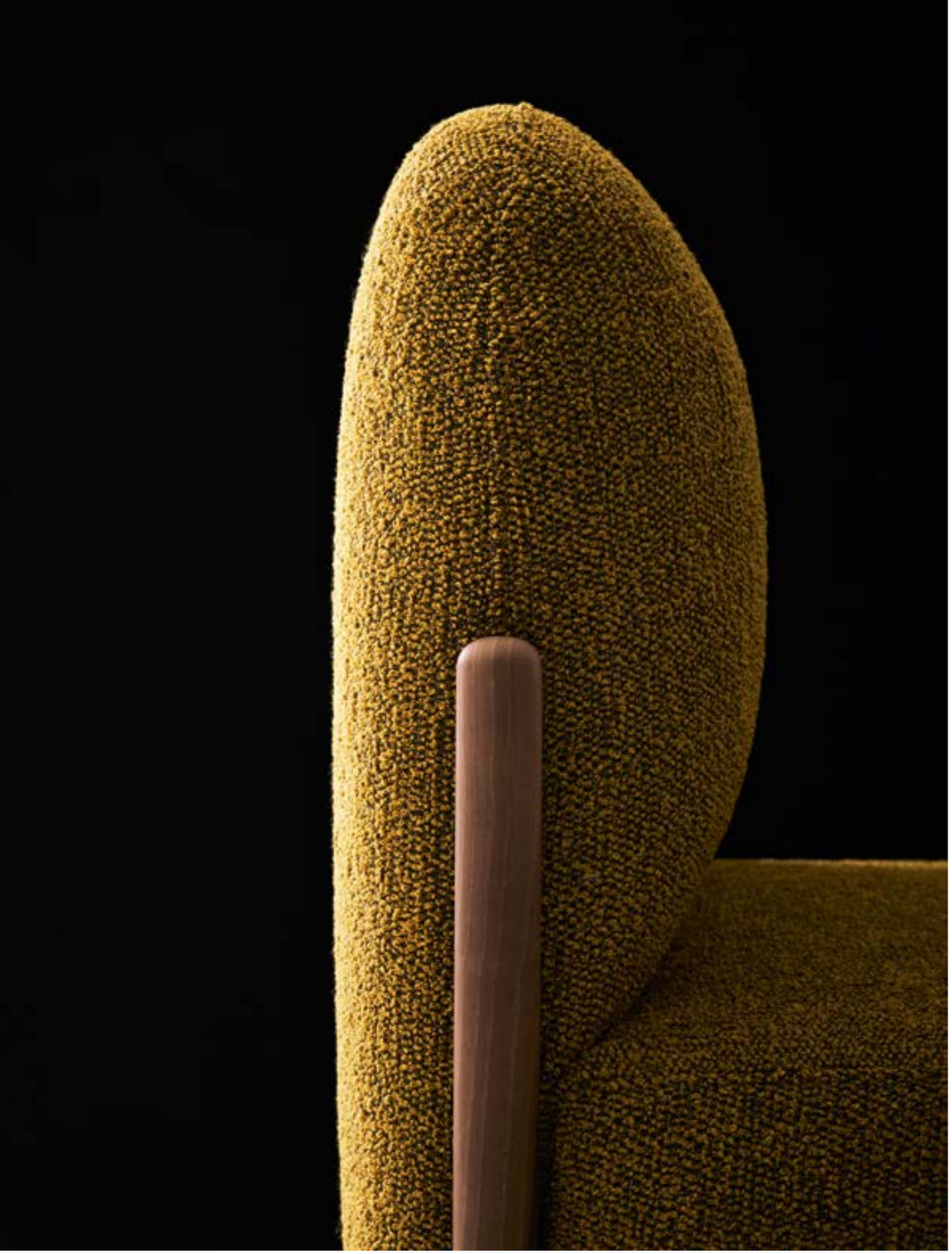
● FLAG bench
with clothes hangers
design Ruga Perissinotto
structure: Walnut (wood)
fabric: Matala 3012

43 – 47

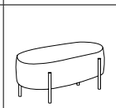
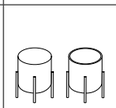
● FLAG bench

● FLAG bench
with clothes hangers
design Ruga Perissinotto
structure: Walnut (wood)
fabric: Matala 3012

● FLAG bench with tray
design Ruga Perissinotto
structure: Walnut (wood)
accessory: Brushed Brass
fabric: Las Vegas 204



● FLAG armchair
design Ruga Perissinotto
structure: Walnut
fabric: Paradise 142

FLAG armchair			Dimensions (cm) W 64 D 64 H 75 H seat 41	Dimensions (inches) W 25⅜" D 25⅜" H 29⅝" H seat 16⅛"
FLAG bench			Dimensions (cm) W 121 D 62 H 42	Dimensions (inches) W 47⅝" D 24⅜" H 16⅝"
FLAG small pouf FLAG coffee table			Dimensions (cm) Ø 46 H 48	Dimensions (inches) Ø 18⅛" H 18⅞"

Legs finishes (other RAL available upon request)

Walnut · RAL 1013 Pearl · RAL 9010 White · RAL 9011 Black · RAL 7044 Grey · RAL 8019 Brown · RAL 3005 Red · RAL 6020 Green · RAL 5008 Blue

Coffee table top finishes (other RAL available upon request)

Walnut · Rovere Naturale · Wenge · RAL 1013 Pearl · RAL 9010 White · RAL 9011 Black · RAL 7044 Grey · RAL 8019 Brown · RAL 3005 Red · RAL 6020 Green · RAL 5008 Blue

FLAG armchair
Accessories

1. Cap

2. Cap + tray

Accessories finishes
(RAL available upon request)

Matt Black · Brass

IN GIRUM, design Finemateria

Un tavolino nomade, una presenza speciale e vagamente eccentrica, porta in casa la matrice radical del design interpretata da una storica manifattura. In girum è l'arredo in terracotta realizzato nel distretto vicentino di Nove in un'edizione limitata di quarantacinque esemplari. Il tavolino nasce dall'indagine storica e sociale condotta sul letto e sul sonno da Studio Finemateria. La creazione reca impresso il titolo dell'installazione da cui origina ed è un arredo versatile, perfetto come comodino o side table, ideale per il living come per la zona notte.

IN GIRUM coffee table			Dimensions (cm) Ø top 22 Ø base 29 H 34	Dimensions (inches) Ø top 8⅝" Ø base 11⅜" H 13⅜"	Terracotta

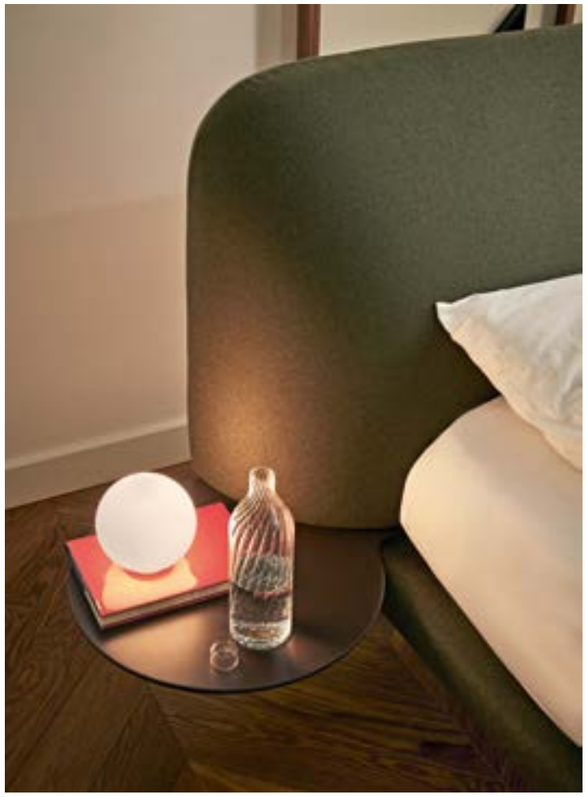
A nomadic coffee table, a special and vaguely eccentric presence, brings the radical matrix of design interpreted by a historical manufacturer into the home. In girum is the terracotta furniture made in the Vicenza district of Nove in a limited edition of forty-five. The coffee table stems from the historical and social investigation conducted on bed and sleep by Studio Finemateria. The creation bears the title of the installation from which it originates and is a versatile piece of furniture, perfect as a bedside table or side table, ideal for the living room as well as the bedroom area.

50 – 51

● IN GIRUM coffee table
design Finemateria
structure: Terracotta

MARTY, design Studio E-GGS

Se è vero che il letto, più di altri arredi, racconta l'evoluzione del nostro modo di vivere la casa, Marty è tra le creazioni che più di altre prende atto e interpreta grazie al design i cambiamenti recenti. La sua testiera imbottita, generosa e soffice come lo schienale di un divano, ci ricorda che la camera da letto non è più soltanto la stanza per dormire, ma uno spazio da vivere tutto il giorno tra un libro, il computer o una tazza di caffè, strumenti di lavoro e compagni di relax da riporre nello speciale vassoio laterale che diventa una comoda superficie d'appoggio.



If it is true that the bed, more than other complements, tells the story of the evolution of our way of living in the home, Marty is among the creations that more than others takes note of and interprets recent changes through design. Its upholstered headboard, generous and soft like the back of a sofa, reminds us that the bedroom is no longer just a room to sleep in, but a space to be enjoyed all day long between a book, a computer or a cup of coffee , work tools and relaxation companions to be stored in the special side tray which becomes a comfortable support surface.

52 - 57

● MARTY bed
design Studio E-GGS
structure: lacquered RAL 8019 Brown
fabric: St. Moritz 099
MARTY small table: lacquered RAL 8019 Brown

● BASIC big round pouf
design Bolzan Lab
fabric: Pierre Frey, Tigris Tumette

56 - 57

● MARTY bed
design Studio E-GGS
structure: lacquered RAL 8019 Brown
fabric: St. Moritz 099
MARTY small table: lacquered RAL 8019 Brown

52 - 57

● MARTY bed

Standard feet Marty with Marty bed base and standard feet Vasetto with Marty contanier. Non removable headboard cover, available only in the following fabrics: Agata, Azalea, Bull, Canvas 2, Capri, Cosme, Domino, Favignana, Gubbio, Las Vegas, Little Blake, Marluch, Matala, Mystic, Parigi, Paradise, Proust, Rally, Rosa, St. Moritz, Taurus, Velvet, Virgolo and Wow.

MARTY bed Marty base			Height (cm) H 98 H base 9	Height (inches) H 38⅝" H base 3⅝"
MARTY bed container base			Height (cm) H 101 H base 29	Height (inches) H 39⅞" H base 11⅜"
MARTY bed container base with box version			Height (cm) H 101 H base 29 H box 18	Height (inches) H 39⅞" H base 11⅜" H box 7⅛"
MARTY bed container base with Easy Up box version			Height (cm) H 101 H base 29 H box 18	Height (inches) H 39⅞" H base 11⅜" H box 7⅛"

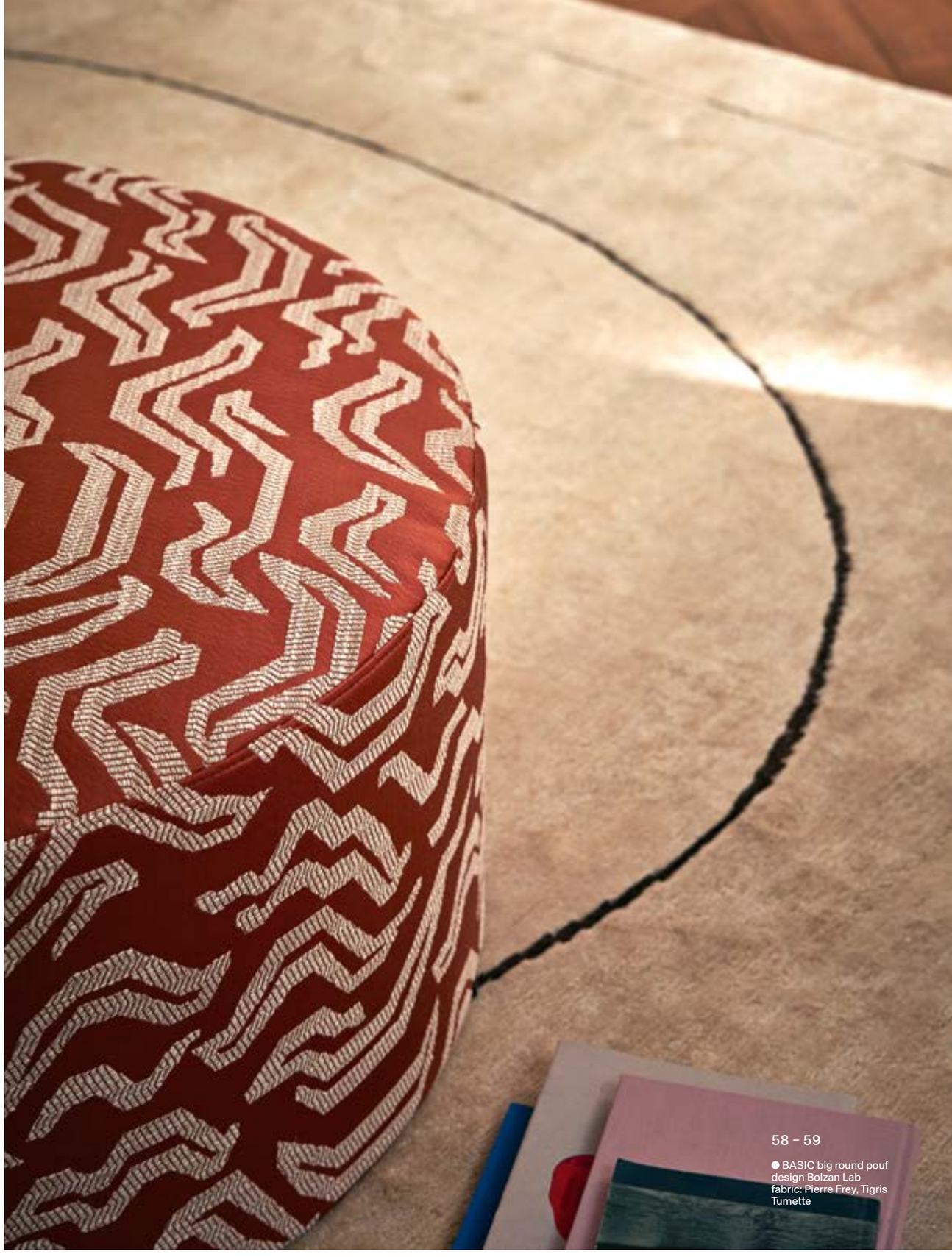
Dimensions (cm) Marty base	Dimensions (cm) All container base	Mattress dimensions (cm)	Dimensions (inches) Marty base	Dimensions (inches) All container base	Mattress dimensions (inches)
W 196 D 238	W 196 D 246	W 150 D 200	W 77⅛" D 93⅝"	W 77⅛" D 96⅞"	W 59" D 78⅝"
W 196 D 238	W 199 D 249	W 153 D 203	W 77⅛" D 93⅝"	W 78⅜" D 98"	W 60" D 80"
W 206 D 238	W 206 D 246	W 160 D 200	W 81⅛" D 93⅝"	W 81⅛" D 96⅞"	W 63" D 78⅝"
W 216 D 238	W 216 D 246	W 170 D 200	W 85" D 93⅝"	W 85" D 96⅞"	W 66⅞" D 78⅝"
W 226 D 238	W 226 D 246	W 180 D 200	W 89" D 93⅝"	W 89" D 96⅞"	W 70⅞" D 78⅝"
W 236 D 238	W 236 D 246	W 190 D 200	W 92⅞" D 93⅝"	W 92⅞" D 96⅞"	W 74⅝" D 78⅝"
W 236 D 238	W 239 D 249	W 193 D 203	W 92⅞" D 93⅝"	W 94⅛" D 98"	W 76" D 80"

BASIC pouf, design Bolzan Lab

Un pouf imbottito, disponibile in due versioni, circolare o quadrata, che si adatta facilmente a ogni ambiente della casa, presenza discreta e di stile nella zona notte come in quella giorno.

An upholstered pouffe, available in two versions, circular or square, that easily adapts to any room in the home, a discreet and stylish presence in the sleeping area as in the living area.

BASIC big/small round pouf			Dimensions (cm) Big round pouf Ø 85 H 38 Small round pouf Ø 45 H 46	Dimensions (inches) Big round pouf Ø 33⅜" H 15" Small round pouf Ø 17⅞" H 18⅛"



58 – 59

● BASIC big round pouf
design Bolzan Lab
fabric: Pierre Frey, Tigris Tumette

NOAH, design Bolzan Lab

Ispirato a un'idea di eleganza semplice e discreta, Noah è il letto che mette a frutto la storica expertise di Bolzan nel tessile e funziona anche come ampio e pratico contenitore. Questo letto contemporaneo deve il proprio nome alla parola ebraica che significa calma e sollievo e invita al relax e al riposo.

Inspired by an idea of simple and discreet elegance, Noah is the bed that makes use of Bolzan's historical expertise in textiles and also functions as a spacious and practical storage unit. This contemporary bed owes its name to the Hebrew word for calm and relief and invites relaxation and rest.

60 – 61

● NOAH bed
design Bolzan Lab
fabric: Pierre Frey, Brigitte Blue

● BASIC small pouf
design Bolzan Lab
fabric: Torri Lana 1885, Virgolo 008

62 – 63

● FLAG armchair
design Ruga Perissinotto
structure: Walnut
fabric: Torri Lana,
Paradise 142

● DOMINIC night table
design Federico Angi
structure: lacquered
RAL 5003 Sapphire Blue

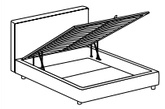
64 – 65

● NOAH bed
design Bolzan Lab
fabric: Pierre Frey,
Brigitte Blue

● BASIC small pouf
design Bolzan Lab
fabric: Torri Lana 1885,
Virgolo 008

60 – 65

● NOAH bed

NOAH bed adjustable base			Height (cm) H 124 H base 32 H box 28	Height (inches) H 48⅞” H base 12⅝” H box 11”
NOAH bed container base with box version			Height (cm) H 124 H base 32 H box 28	Height (inches) H 48⅞” H base 12⅝” H box 11”
NOAH bed container base with Easy Up box version			Height (cm) H 124 H base 32 H box 28	Height (inches) H 48⅞” H base 12⅝” H box 11”

Dimensions (cm)	Mattress dimensions (cm)	Dimensions (inches)	Mattress dimensions (inches)
W 134 D 220 W 149 D 210 W 151 D 210 W 154 D 220 W 164 D 220 W 167 D 223 W 174 D 220 W 184 D 220 W 194 D 220 W 204 D 220 W 207 D 223	W 120 D 200 W 135 D 190 W 137 D 190 W 140 D 200 W 150 D 200 W 153 D 203 W 160 D 200 W 170 D 200 W 180 D 200 W 190 D 200 W 193 D 203	W 52⅝” D 86⅝” W 58⅝” D 82⅝” W 59¼” D 82⅝” W 60⅝” D 86⅝” W 64⅛” D 86⅝” W 65⅝” D 87⅛” W 68¼” D 86⅝” W 72⅛” D 86⅝” W 76¾” D 86⅝” W 80⅜” D 86⅝” W 80⅜” D 87⅛”	W 47⅞” D 78⅝” W 53⅛” D 75” W 54” D 75” W 55⅛” D 78⅝” W 59” D 78⅝” W 60” D 80” W 63” D 78⅝” W 66⅞” D 78⅝” W 70⅞” D 78⅝” W 74⅝” D 78⅝” W 76” D 80”

DOMINIC, design Federico Angi

Arriva da lontano la capacità del design di fotografare e di interpretare le necessità e le urgenze della casa contemporanea. L'idea di multifunzionalità alla base di questa famiglia di arredi prende origine da Le Corbusier. Dominic è infatti la citazione di Dom-Ino, la maison del padre dell'architettura moderna ispirata alla progettazione di case prodotte in serie, dove i solai diventano lastre sospese su pilastri. Mutuato da un'idea geniale e senza tempo, il design di questi arredi è pensato per esaltarne la praticità, che qui diventa iperversatilità. Perfetto come tavolino o comodino, nella versione pensata per la zona notte Dominic è anche una pratica cassettiera che aggiunge carattere all'ambiente.

The ability of design to photograph and interpret the needs and urgencies of the contemporary home comes from afar. The idea of multifunctionality underlying this family of furniture originates from Le Corbusier. Dominic is, in fact, a reference to Dom-Ino, the house of the father of modern architecture inspired by the design of mass-produced houses, where floors become slabs suspended on pillars. Borrowed from a timeless, ingenious idea, the design of these furnishings is intended to enhance practicality, which here becomes hyper versatility. Perfect as a side table or bedside table, in the version designed for the bedroom area Dominic is also a practical chest of drawers that adds character to the room.

66

● DOMINIC night table
design Federico Angi
structure: lacquered RAL 7044 Grey

67

● DOMINIC night table
design Federico Angi
structure: lacquered RAL 5003 Sapphire Blue

● NOAH bed
design Bolzan Lab
fabric: Pierre Frey, Brigitte Blue

66 – 69

● DOMINIC night table

The homage to Le Corbusier is in the name of creation: Dominic is in fact a reference to *Dom-ino*, the maison of the father of contemporary architecture inspired by the design of mass-produced houses, where floors become slabs suspended on pillars. Following this approach, Dominic becomes, in the small scale, a dialogue between full and empty surfaces where a column supports the planes which, in turn, lend themselves to different functions.

68

● DOMINIC night table
design Federico Angi
structure: lacquered RAL 7044 Grey

69

● DOMINIC night table
design Federico Angi
structure: lacquered RAL 5003 Sapphire Blue, lacquered RAL 1027 Curry

DOMINIC night table							Dimensions (cm) W 58 D 36 H 44,5	Dimensions (inches) W 22⅞" D 14⅛" H 17⅜"
		A (left/right)		B (left/right)		C (left/right)		

Base finishes (other RAL available upon request)

RAL 1027
Curry

RAL 5003
Sapphire Blue

RAL 7044
Grey

GABRI, design Matteo Zorzenoni

Classico per i materiali e le finiture, contemporaneo nelle linee, Gabri è il letto che esalta la vocazione artigianale di Bolzan e la centralità del tessuto nella storia dell'azienda. Caratterizzata da una scocca in cuoio finemente lavorata e curata nei minimi dettagli, è una creazione leggera e avvolgente, dalle dimensioni compatte che la rendono perfetta per ambienti di diversa grandezza, stile e natura. Il letto accoglie il materasso e lo nasconde inglobandolo nelle linee fluide che corrono lungo tutto il perimetro. Le speciali gole in prossimità degli angoli, oltre a rappresentare una nota estetica distintiva, sono state pensate per facilitare l'atto di rifare il letto. Le linee morbide delle curve sono riprese nella testiera dalla forma organica e morbida, pensata per evocare l'idea di un abbraccio avvolgente.

Classic in its materials and finishes, and contemporary in its lines, Gabri is the bed that exalts Bolzan's artisan vocation and the centrality of fabric in the company's history. Featuring a finely crafted leather shell with attention to detail, it is a light and enveloping creation with compact dimensions that make it perfect for rooms of different sizes, styles, and nature. The bed accommodates the mattress and conceals it by incorporating it in the flowing lines running around the perimeter. The special grooves near the corners are not only a distinctive aesthetic feature but are also designed to facilitate the act of making the bed. The soft lines of the curves are echoed in the headboard with its soft, organic shape, designed to evoke the idea of an enveloping embrace.

70 – 73

- GABRI bed
design Matteo Zorzenoni
structure: Cuoio 32
fabric: Kvadrat, Re-wool 218

- GABRI table
design Matteo Zorzenoni
structure: Cuoio 32

- FLAG armchair
design Ruga Perissinotto
structure: lacquered RAL 9011 Black
fabric: Kvadrat, Re-wool 218

- LAP mirror
design Ruga Perissinotto
structure: lacquered RAL 9011 Black
fabric: Matala 3027

74 – 75

● GABRI bed
design Matteo Zorzenoni
structure: Cuoio 32
fabric: Kvadrat, Re-wool 218

GABRI bed		Height (cm) H 97 H base 28,5	Height (inches) H 38⅜” H base 11⅞”
Dimensions (cm)	Mattress dimensions (cm)	Dimensions (inches)	Mattress dimensions (inches)
W 160 D 214 W 160 D 214 W 170 D 214 W 180 D 214 W 190 D 214 W 200 D 214 W 200 D 214	W 150 D 200 W 153 D 203 W 160 D 200 W 170 D 200 W 180 D 200 W 190 D 200 W 193 D 203	W 63” D 84⅜” W 63” D 84⅜” W 66⅞” D 84⅜” W 70⅞” D 84⅜” W 74⅝” D 84⅜” W 78⅝” D 84⅜” W 78⅝” D 84⅜”	W 59” D 78⅝” W 60” D 80” W 63” D 78⅝” W 66⅞” D 78⅝” W 70⅞” D 78⅝” W 74⅝” D 78⅝” W 76” D 80”
GABRI table		Dimensions (cm) W 40,5 D 23	Dimensions (inches) W 16” D 9”

Finishes	Base finishes
Cuoio 32 · Cuoio 84 · Cuoio 49 · Cuoio 880	RAL 9011 Black

GABRI bench, design Matteo Zorzenoni

La piccola panca nasce dalle linee morbide e organiche mutuate dal letto della stessa famiglia. La base in cuoio curata nei minimi dettagli avvolge la comoda seduta rivestita in tessuto.

The small bench is born from the soft, organic lines borrowed from the bed of the same family. The leather base with attention to the smallest details envelops the comfortable seat upholstered in fabric.

76 – 79

● GABRI bench

Structure available only in the following leather colours:
Cuoio 32/49/84/880.

76 – 77

● GABRI bench
design Matteo Zorzenoni
structure: Cuoio 32
fabric: Kvadrat, Re-wool 218

● GABRI bed
design Matteo Zorzenoni
structure: Cuoio 32
fabric: Kvadrat, Re-wool 218

78 – 79

● GABRI bench
design Matteo Zorzenoni
structure: Cuoio 32
fabric: Torri Lana 1885,
Virgolo 080

GABRI bench			Dimensions (cm) W 132 D 46 H 42	Dimensions (inches) W 52” D 18⅛” H 16⅛”	

Finishes				Base finishes
Cuoio 32	Cuoio 84	Cuoio 49	Cuoio 880	RAL 9011 Black

GABRI coffee table, design Matteo Zorzenoni

Un tavolino raffinato ispirato al design del letto da cui prende il nome, rivestito in cuoio e rifinito artigianalmente con cuciture di pregio. Il piano è in Neolith, materiale 100% naturale.

A refined coffee table inspired by the design of the bed from which it takes its name, covered in leather and finished by hand with fine stitching. The top is in Neolith, a 100% natural material.

80 – 85

● GABRI coffee table

Structure available only in the following leather colours:
Cuoio 32/49/84/880.

80 – 81

● GABRI coffee table
design Matteo Zorzenoni
top: Neolith
structure: Cuoio 32

82 – 85

● GABRI coffee table
design Matteo Zorzenoni
top: Neolith
structure: Cuoio 880

82 – 85

● GABRI coffee table
design Matteo Zorzenoni
top: Neolith
structure: Cuoio 880

GABRI coffee table		Dimensions (cm) Ø 45,5 H 50 Ø 90,5 H 35,5	Dimensions (inches) Ø 17⅞" H 19⅝" Ø 35⅝" H 14"

Finishes				Top finishes	Base finishes
Cuoio 32	Cuoio 84	Cuoio 49	Cuoio 880	Neolith	RAL 9011 Black

FILLED, by Torri Lana 1885

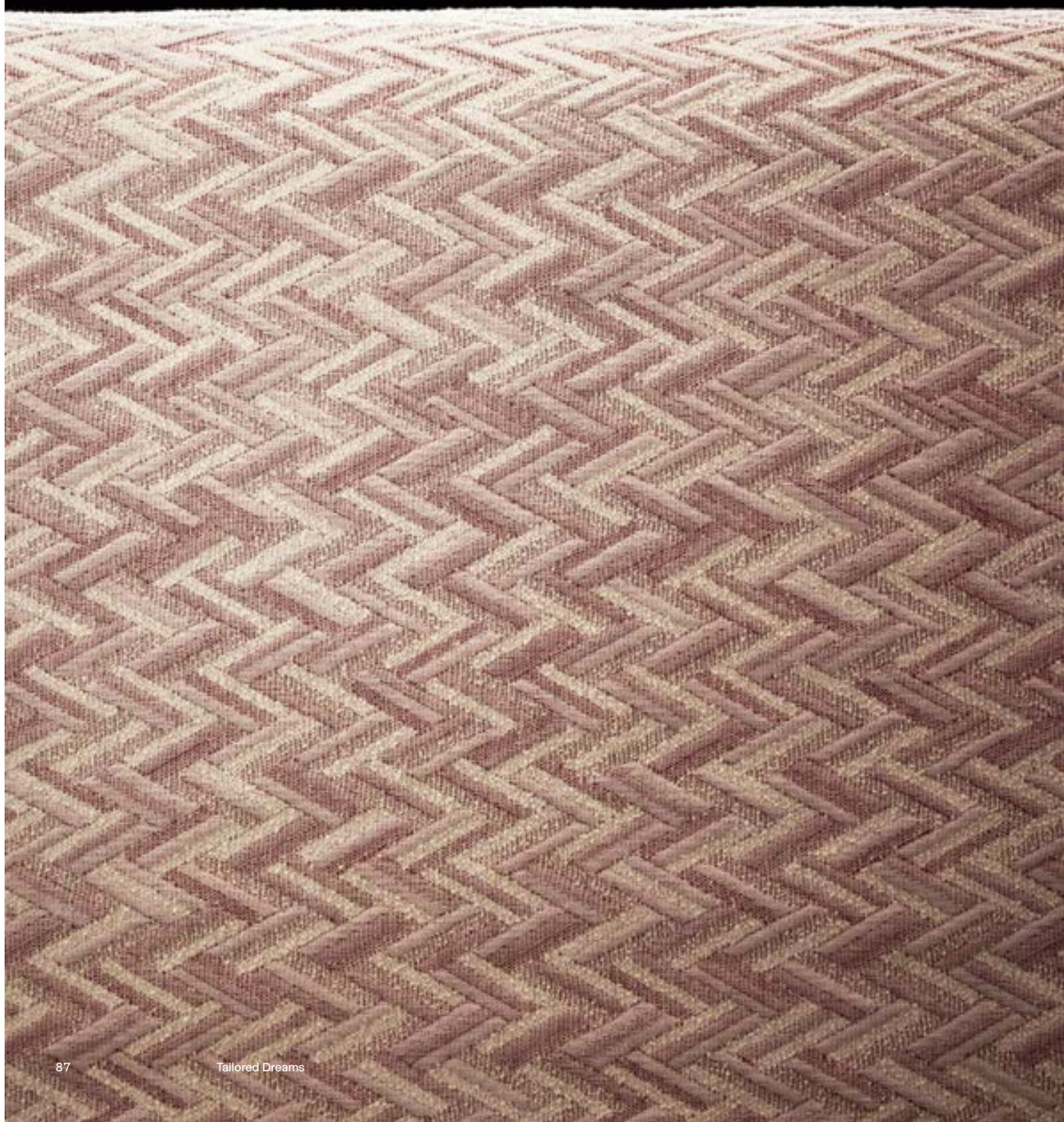
Il tessile è da sempre il territorio d'elezione di Bolzan, la cifra distintiva del suo approccio al design. L'indagine sui materiali spinge continuamente l'azienda e i suoi progettisti alla scoperta di nuove partnership ispirate dalla qualità, dalla condivisione di valori e da un'idea di sostenbilità e di rispetto della Terra. Nasce da queste premesse l'incontro con Torri Lana, la fabbrica di tessuti naturali del Bergamasco punto di riferimento per architetti e designer dalla metà del secolo scorso con cui Bolzan inizia una collaborazione preziosa nel 2022 con la regia di Zanellato/Bortotto. L'incontro ha portato i designer a esplorare un archivio immenso che racconta l'evoluzione in oltre un secolo del textile design italiano. Frutto di questa partnership, il tessuto Filled è una composizione di cotone e lana disegnata negli anni Ottanta da Jole Gandolini e impiegata, nel tempo, per allestimenti internazionali e arredi firmati da grandi maestri. Ripescato tra gli oltre 500 mila campioni dell'archivio Torri Lana, Filled è stato rivisitato per Bolzan in cinque colorazioni che perpetuano un capitolo di storia della creatività made in Italy.

FILLED by Torri Lana 1885 (design Jole Gandolini, 1980 — Zanellato/Bortotto, 2023)

Cod. 64 Cod. 65 Cod. 72 Cod. 77 Cod. 81

Textiles have always been Bolzan's chosen territory, the hallmark of its approach to design. The investigation of materials continually pushes the company and its designers to discover new partnerships inspired by quality, shared values and an idea of sustainability and respect for the Earth. This was the background to the meeting with Torri Lana, the natural fabric factory in the Bergamo area that has been a point of reference for architects and designers since the middle of the last century, with which Bolzan began a valuable collaboration in 2022 under the direction of Zanellato/Bortotto. The meeting led the designers to explore an immense archive that chronicles the evolution of Italian textile design over more than a century. The result of this partnership, Filled fabric is a cotton and wool composition designed in the 1980s by Jole Gandolini and used, over time, for international fittings and furnishings signed by great masters. Rescued from over 500,000 samples in the Torri Lana archive, Filled has been revisited for Bolzan in five colours that perpetuate a chapter in the history of Italian-made creativity.

Focus on: FILLED textile by Torri Lana 1885



Graphic Design
Multi Form

Photography
Omar Sartor

Styling
Leandro Favaloro
Studio Salaris

Texts
Paolo Casicci

Printing
Grafiche Antiga
09.2023

Thanks to
Amini Carpets
CC Tapis
Pierre Frey

Bolzan srl — Società Benefit
Via per Sacile 123/a
31018 Francenigo di Gaiarine (TV)
+39 0434 765012

BolzanSpace Showroom
via Mercato 3/N12
20121 Milano

info@bolzan.com
www.bolzan.com

bolzan

Bolzan srl al fine di migliorare le caratteristiche tecniche e qualitative della sua produzione, si riserva di apportare, anche senza preavviso, tutte le modifiche che si rendessero necessarie. Per ogni aspetto tecnico e dimensionale fare riferimento al listino aziendale e relativi aggiornamenti. I colori e i materiali riprodotti nelle immagini stampate hanno un valore indicativo.

Bolzan srl reserves the right to make all the changes deemed necessary to the products in order to improve technical and quality features, even without advanced notice. For information of a technical and dimensional nature, refer to the company price list and relevant updates. The colours and materials reproduced in the images printed herein are given as an approximate guide only.